



# AMTSBLATT

Gemeinsames Amtsblatt für die Region Hannover und die Landeshauptstadt Hannover

JAHRGANG 2006

HANNOVER, 26. OKTOBER 2006

NR. 43

## INHALT

## SEITE

### A) SATZUNGEN, VERORDNUNGEN UND BEKANNTMACHUNGEN DER REGION HANNOVER UND DER LANDESHAUPTSTADT HANNOVER

#### Region Hannover

Bekanntgabe des Ergebnisses der Vorprüfung gemäß § 3 des Niedersächsischen Gesetzes über die Umweltverträglichkeitsprüfung (NUVPG) 378

Bekanntgabe des Ergebnisses der Vorprüfung gemäß § 4 Niedersächsisches Gesetz über die Umweltverträglichkeitsprüfung (NUVPG) 378

#### Landeshauptstadt Hannover

Satzung zur Änderung der Satzung für den Eigenbetrieb Hannover Congress Centrum 378

Öffentliche Bekanntmachung über die Schau der Gewässer II. Ordnung 378

### B) SATZUNGEN UND BEKANNTMACHUNGEN DER STÄDTE UND GEMEINDEN

#### 1. Stadt GARBSEN

Jahresabschluss 2005 des Eigenbetriebes Stadtentwässerung Garbsen 380

Satzung zur zweiten Änderung der Satzung der Stadt Garbsen über die Beseitigung des häuslichen Abwassers in Kleinkläranlagen (Kleinkläranlagen-Satzung) vom 16.11.1998 in der Fassung vom 17.06.2002 380

#### 2. Stadt HEMMINGEN

2. Satzung zur Änderung der „Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Kindertagesstätten der Stadt Hemmingen“ 382

3. Satzung zur Änderung der „Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Kindertagesstätten der Stadt Hemmingen“ 382

#### 3. Stadt PATTENSEN

1. Nachtragshaushaltssatzung zur Haushaltssatzung der Stadt Pattensen für das Haushaltsjahr 2006 382

#### 4. Stadt SEELZE

Satzung zur 3. Änderung der Abwasserbeseitigungssatzung der Stadt Seelze vom 26.08.1993 383

#### 5. Gemeinde UETZE

1. Nachtragshaushaltssatzung 2006 384

### C) SONSTIGE BEKANNTMACHUNGEN

— — —

Geänderter Annahmeschluss  
für das Amtsblatt Nr. 52 vom 28. 12. 2006  
ist der 19. 12. 2006, 14.00 Uhr

**A) SATZUNGEN, VERORDNUNGEN UND  
BEKANNTMACHUNGEN  
DER REGION HANNOVER UND DER  
LANDESHAUPTSTADT HANNOVER**

**Region Hannover**

**Bekanntgabe des Ergebnisses der Vorprüfung gem.  
§ 3 des Gesetzes über die Umweltverträglichkeits-  
prüfung (NUVPG)**

Für das Grundstück in Wedemark-Bissendorf, Flur 6, Flurstück 330/6 ist zum Zwecke der Bebauung eine Waldumwandlung gemäß § 8 NWaldG erforderlich. Für das Vorhaben ist von der Unteren Waldbehörde eine Vorprüfung gemäß § 3 Abs. 1 NUVPG erfolgt. Die Prüfung hat ergeben, dass erhebliche nachteilige Umweltauswirkungen nicht zu erwarten sind. Ein Verfahren zur Umweltverträglichkeitsprüfung gemäß § 2 Abs. 2 NUVPG wird daher nicht durchgeführt.

Az.: 63-18 BA 2006-0899

Hannover, den 11.10.2006

REGION HANNOVER  
Der Regionspräsident  
Im Auftrag  
Bellack

**Bekanntgabe des Ergebnisses der Vorprüfung ge-  
mäß § 4 Niedersächsisches Gesetz über die Umwelt-  
verträglichkeitsprüfung (NUVPG)**

Die Gemeinde Isernhagen, Postfach 100262, 30902 Isernhagen hat bei mir die Erteilung einer Plangenehmigung gemäß § 128 Niedersächsisches Wassergesetz (NWG) zur Erweiterung des auf dem Grundstück Gemarkung Isernhagen, Flur 1, Flurstück 27/3 gelegenen Regenrückhaltebeckens (Gewässer III. Ordnung) auf der benachbarten Grundstücksfläche Flurstück 27/5, entsprechend den vorgelegten Antragsunterlagen und die wasserrechtliche Erlaubnis zur Einleitung von Oberflächenwasser aus dem Einzugsgebiet des B-Plangebietes 3/137 „In den Grashöfen“ über ein Regenwasserpumpwerk bzw. eine Regenwasserdruckleitung in das o. g. erweiterte Regenrückhaltebecken (Gewässer III. Ordnung) in einer Menge bis zu 39.800 m³/a. beantragt.

Für das Vorhaben ist eine Vorprüfung gemäß § 3 NUVPG durchgeführt worden.

Die Vorprüfung hat ergeben, dass erhebliche nachteilige Umweltauswirkungen nicht zu erwarten sind. Eine Umweltverträglichkeitsprüfung erfolgt daher nicht.

Hannover, den 11.10.2006

REGION HANNOVER  
Der Regionspräsident  
Im Auftrag  
Kappmeier

**Landeshauptstadt Hannover**

**Satzung zur Änderung der Satzung für den Eigen-  
betrieb Hannover Congress Centrum**

Aufgrund der §§ 6, 40 und 113 Abs. 1 der Niedersächsischen Gemeindeordnung in der Fassung der Bekanntmachung vom 22. August 1996 (Nds. GVBl. S. 382), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 15. November 2005 (Nds. GVBl. S. 352), in Verbindung mit der Verordnung über Eigenbetriebe und andere prüfungspflichtige Einrichtungen (Eigenbetriebsverordnung - EigBetrVO) vom 15. August 1989 (Nds. GVBl. S. 318, 1990 S. 30), zuletzt geändert durch Verordnung vom 8. März 2005 (Nds. GVBl. S. 79, 128), hat der Rat der Landeshauptstadt Hannover in seiner Sitzung am 13.17.2006 folgende Satzung beschlossen:

**Artikel 1**

Die Satzung für den Eigenbetrieb Hannover Congress Centrum vom 13.06.1991 wird wie folgt geändert:

1. § 4 Abs. 2 Nr. 2 a) erhält folgende Fassung:  
„350.000,00 Euro bei Verträgen über Lieferungen und Leistungen. Bei unbestimmter Laufzeit oder einer Laufzeit von mehr als einem Jahr ist zur Beurteilung der Wertgrenze der Gesamtwert des Vertrages maßgeblich.“
2. § 4 Abs. 2 Nr. 2 g) wird gestrichen.
3. Nach § 5 Abs. 5 erhält folgende Fassung:  
„Die Werksleiterin/der Werksleiter hat den Oberbürgermeister und den Werksausschuss mindestens halbjährlich über die Entwicklung der Erträge und Aufwendungen sowie über die Abwicklung des Vermögensplanes schriftlich zu unterrichten.  
Soweit es aus Sicht der Werkleitung erforderlich wird, Verträge im Rahmen des Erfolgsplanes abzuschließen, deren Durchführung einen Verlust erwarten lässt, unterrichtet die Werksleiterin/der Werksleiter den Werksausschuss vor Vertragsabschluss hierüber gesondert. Die Entscheidungskompetenz der Werkleitung nach § 5 (3) Ziffer 2 bleibt unberührt. Ein Verlust im Sinne dieser Vorschrift liegt vor, wenn die vertraglich erzielten Nettoerlöse nicht ausreichen, um die durch aus der Durchführung des Vertrages entstandenen Kosten zu decken (Deckungsbeitrag II).“

**Artikel 2**

Diese Satzung tritt am Tag nach Ihrer Bekanntmachung in Kraft.

**Öffentliche Bekanntmachung über die Schau der  
Gewässer II. Ordnung**

Gemäß beiliegendem Schauplan wird der UHV 52 auf der Grundlage des NWG seine diesjährige Gewässerschau durchführen.

In der Zeit vom 01.09. bis 31.10.2006 werden die Maharbeiten an den Gewässern gemäß Pflegeplan 2006 ausgeführt.

Die Arbeiten stehen weitgehend in der Abhängigkeit zur Fruchtfolge der einzelnen Anliegergrundstücke, so dass einige Gewässerabschnitte erst sehr spät gemäht werden, weil der Zugang wegen der Vegetation, z.B. Zuckerrüben,

erst sehr spät möglich ist. Die Arbeiten werden aber bis zum 02.11.2006 abgeschlossen.

Gemäß der Verordnung des früheren Landkreises Hannover vom 24.05.1974 haben Anlieger und Hinterlieger dafür Sorge zu tragen, dass die jeweiligen Gewässer des Verbandes in diesem Zeitraum von den beauftragten Firmen zum Zwecke der Unterhaltung befahren werden können und Zäune, Gatter und Durchfahrten so gehalten werden, dass eine Unterhaltung der Gewässer mit Ihren Ufern jederzeit möglich ist.

Außerdem müssen die Anlieger einen möglichen Aushub wie auch die Annahme des Mähgutes auf ihren Grundstücken dulden, soweit dadurch eine dauernde Beeinträchtigung ihrer Nutzung nicht auftritt. Unrat wird von den beauftragten Unterhaltungsfirmen beseitigt und entsorgt.

### Gewässerschau 2006 Schauplan

| lfd. Nr. | Datum      | Uhrzeit | Schaubezirk | Namen der Gewässer                                                                   | Treffpunkt                                                                | Schauführer | Schaubeauftragte                                         | Beteiligte Unterhaltungsfirmen    |
|----------|------------|---------|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|-------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| 1        | 03.11.2006 | 08.30   | 1           | Bruchriede<br>Ellerngraben<br>Wehmegraben<br>Heiseder<br>Entwässerungsgraben         | Parkplatz<br>Gaststätte<br>Rethen,<br>Sportpark                           | Herr Fricke | Herr Knigge<br>Herr Köhler<br>Herr Aue                   | Fa. Gerecke<br>Fa. Hüper-Kehrer   |
| 2        | 06.11.2006 | 08.30   | 2.1         | Schille<br>Fuchsbach<br>Koldinger<br>Mühlgraben                                      | Gaststätte<br>in Koldingen<br>an der B443                                 | Herr Fricke | Herr Rowoldt<br>Herr Bötger<br>Herr Fricke               | Fa. Hüper-Kehrer<br>Fa. Gerecke   |
| 3        | 07.11.2006 | 08.30   | 2.2         | Gestorfer Bach<br>Hüpeder Bach                                                       | Schule in<br>Hüpede                                                       | Herr Fricke | Herr Baumgarte<br>Herr Bötger<br>Herr Rowoldt            | Fa. Hüper-Kehrer                  |
| 4        | 09.11.2006 | 08.30   | 3.1         | Ihme<br>Hirtenbach<br>Wettberger Bach<br>Benther Graben                              | Parkplatz<br>am<br>Wettberger<br>Sportpark                                | Herr Fricke | Herr Baumgarte<br>Herr Haller<br>Herr Fricke             | Fa. Hüper-Kehrer<br>Fa. Lambrecht |
| 5        | 10.11.2006 | 08.30   | 3.2         | Wennigser Mühlbach<br>Waldkaterbach<br>Bredenbecker Bach<br>Holtenser Bach           | Parkplatz<br>Gaststätte<br>Möllerburg,<br>Wennigsen,<br>Bönnigser Str. 1  | Herr Fricke | Herr Wöltje<br>Herr Fricke<br>Herr Baumgarte             | Fa. Lambrecht<br>Fa. Hüper-Kehrer |
| 6        | 13.11.2006 | 08.30   | 4           | Alte Leine<br>Arnumer Landwehr<br>Hemminger<br>Maschgraben<br>Sennie/<br>Bruchgraben | Bauhof der<br>Stadt<br>Hemmingen,<br>Hoher Holzweg<br>Nr. 15a<br>in Arnum | Herr Fricke | Herr Hans Möller<br>Herr v. Campe<br>Herr Rieger         | Fa. Lambrecht<br>Fa. Hüper-Kehrer |
| 7        | 14.11.2006 | 08.30   | 5           | Bullerbach<br>Lohnder Bach<br>Garbsener<br>Maschgraben<br>Ahlemer Maschgraben        | ehemaliges<br>Gemeinde-<br>büro in<br>Lohnde                              | Herr Fricke | Herr Löhr<br>Herr Homann<br>Herr Zeimet<br>Herr Mevissen | Fa. Hüper-Kehrer                  |

**B) SATZUNGEN UND BEKANNTMACHUNGEN  
DER STÄDTE UND GEMEINDEN**

**1. Stadt GARBSEN**

**Jahresabschluss 2005 des Eigenbetriebes Stadtentwässerung Garbsen**

Der Rat der Stadt Garbsen hat in seiner Sitzung am 09. Oktober 2006 den Jahresabschluss des Eigenbetriebes Stadtentwässerung Garbsen zum 31. Dezember 2005 und den Lagebericht für das Wirtschaftsjahr 2005 festgestellt sowie der Werksleitung die uneingeschränkte Entlastung erteilt. Weiterhin wurde beschlossen aus dem Jahresergebnis 2005 einen Gesamtbetrag von 172.700,59 € an den Haushalt der Stadt Garbsen abzuführen und den Restbetrag von 365.518,91 € in die Allgemeine Rücklage einzustellen.

Die Wirtschaftsprüfungsgesellschaft COMMERZIAL TREUHAND GmbH, Hannover, hat am 14. Juli 2006 als Ergebnis der beim Eigenbetrieb Stadtentwässerung Garbsen für das Wirtschaftsjahr 2005 (01. Januar bis 31. Dezember 2005) durchgeführten Pflichtprüfung folgenden Bestätigungsvermerk erteilt:

„Der Jahresabschluss, der Lagebericht und die Buchführung entsprechen nach unserer pflichtgemäßen Prüfung den Rechtsvorschriften. Die Geschäftsführung erfolgt ordnungsgemäß. Die Entwicklung der Finanz- und Ertragslage, der Liquidität und der Rentabilität geben zu Beanstandungen keinen Anlass. Der Eigenbetrieb wird wirtschaftlich geführt.“

Das Rechnungsprüfungsamt hat keine ergänzenden Feststellungen für erforderlich gehalten.

Nach § 31 Eigenbetriebsverordnung (EigBetrVO) liegen der Jahresabschluss und der Lagebericht vom 06. November bis 10. November 2006 im Rathaus der Stadt Garbsen, 30823 Garbsen, Rathausplatz 1, Zimmer E.0.03, öffentlich aus und können dort während der Dienststunden eingesehen werden.

Garbsen, den 11. Oktober 2006

STADT GARBSEN  
Wolfgang Galler  
Bürgermeister

**Satzung zur zweiten Änderung der Satzung der Stadt Garbsen über die Beseitigung des häuslichen Abwassers in Kleinkläranlagen (Kleinkläranlagen-Satzung) vom 16. 11. 1998 in der Fassung vom 17. 06. 2002**

Aufgrund der §§ 6 und 8 der Niedersächsischen Gemeindeordnung (NGO) in Verbindung mit § 149 des Nds. Wassergesetzes (NWG), in den zurzeit gültigen Fassungen, hat der Rat der Stadt Garbsen in seiner Sitzung am 09. Oktober 2006 folgende Satzung beschlossen:

**Artikel 1**

Die Kleinkläranlagen-Satzung der Stadt Garbsen vom 16. November 1998 in der zurzeit geltenden Fassung wird wie folgt geändert:

Die Anlage zur Satzung der Stadt Garbsen über die Beseitigung des häuslichen Abwassers in Kleinkläranlagen (Kleinkläranlagen-Satzung) erhält die aus der Anlage ersichtliche Fassung.

**Artikel 2**

Diese Satzung tritt am Tage nach Ihrer Bekanntmachung in Kraft.

Garbsen, den 09. Oktober 2006

STADT GARBSEN  
Wolfgang Galler  
Bürgermeister

**Anlage zur Satzung der Stadt Garbsen über die Beseitigung des häuslichen Abwassers in Kleinkläranlagen  
(Kleinkläranlagen-Satzung)**

| <b>Straßenbezeichnung</b> | <b>Flurstück</b>  | <b>Flur</b> | <b>Gemarkung</b>  | <b>Einleitung</b>   | <b>Einl.<br/>Flurstück</b> | <b>Einl.<br/>Flur</b> | <b>Einl.<br/>Gemarkung</b> |
|---------------------------|-------------------|-------------|-------------------|---------------------|----------------------------|-----------------------|----------------------------|
| Auf dem Kampe 50          | 130/4             | 2           | Berenbostel       | Untergrund          | 130/2                      | 2                     | Berenbostel                |
| Bremer Straße 65          | 10                | 4           | Berenbostel       | Untergrund          | 10                         | 4                     | Berenbostel                |
| Otternhägener Str. 15     | 35/11             | 10          | Frielingen        | Graben              | 44                         | 10                    | Frielingen                 |
| Mühlenweg 33              | 29/6              | 10          | Frielingen        | Graben              | 18/7                       | 10                    | Frielingen                 |
| Mühlenweg 31              | 29/9              | 10          | Frielingen        | Graben              | 29/4                       | 12                    | Frielingen                 |
| Mühlenweg 30,30A,32       | 17/12,17/13       | 10          | Frielingen        | Untergrund          | 17/1                       | 10                    | Frielingen                 |
| Otternhägener Str. 17     | 28/2              | 2           | Frielingen        | Untergrund          | 28/2                       | 2                     | Frielingen                 |
| Schafbrink 8              | 154/2             | 9           | Frielingen        | Graben              | 156/8                      | 9                     | Frielingen                 |
| Vor den Höfen 25          | 71/2              | 4           | Heitlingen        | Untergrund          | 71/2                       | 4                     | Heitlingen                 |
| Resser Straße 39          | 452/19            | 1           | Heitlingen        | Auter               | 322/248                    | 1                     | Heitlingen                 |
| Resser Straße 38          | 17/8              | 1           | Heitlingen        | Graben              | 321/217                    | 1                     | Heitlingen                 |
| Stelinger Straße 65       | 30/5              | 3           | Heitlingen        | Untergrund          | 30/5                       | 3                     | Heitlingen                 |
| Eichenstraße 11           | 249/87            | 2           | Heitlingen        | Untergrund          | 246/87, 87/1               | 2                     | Heitlingen                 |
| Vor den Höfen 40          | 38/3              | 3           | Heitlingen        | Graben              | 38/5                       | 3                     | Heitlingen                 |
| Vor den Höfen 34          | 38/2              | 3           | Heitlingen        | Untergrund          | 38/2                       | 3                     | Heitlingen                 |
| Vor den Höfen 38          | 38/3,50/3         | 3           | Heitlingen        | Graben              | 18/2                       | 3                     | Heitlingen                 |
| Vor den Höfen 39          | 41/2              | 3           | Heitlingen        | Graben              | 41/2                       | 3                     | Heitlingen                 |
| Vor den Höfen 41          | 41/2              | 3           | Heitlingen        | Untergrund          | 41/2                       | 3                     | Heitlingen                 |
| Vor den Höfen 27          | 156/20            | 3           | Heitlingen        | Untergrund          | 156/20                     | 3                     | Heitlingen                 |
| Vor den Höfen 42          | 46/2              | 3           | Heitlingen        | Untergrund          | 46/2                       | 3                     | Heitlingen                 |
| Resser Straße 38          | 17/6,17/10        | 1           | Heitlingen        | Auter               | 248/1                      | 1                     | Heitlingen                 |
| Zur Sägemühle 8           | 98/1              | 4           | Heitlingen        | Untergrund          | 95/1                       | 4                     | Heitlingen                 |
| Resser Straße 38D         | 17/18             | 1           | Heitlingen        | Auter               | 248/1                      | 1                     | Heitlingen                 |
| Stelinger Straße 66       | 275/95            | 4           | Heitlingen        | Untergrund          | 94/3                       | 4                     | Heitlingen                 |
| Stelinger Straße 67       | 30/8              | 3           | Heitlingen        | Untergrund          | 30/8                       | 3                     | Heitlingen                 |
| Eichenstraße 19           | 19/1              | 3           | Heitlingen        | Untergrund          | 19/1                       | 3                     | Heitlingen                 |
| Ahlhorststraße 6          | 153/2             | 2           | Horst             | Graben              | 206/1                      | 2                     | Horst                      |
| Bremer Straße 90          | 13/4              | 1           | Meyenfeld         | Untergrund          | 13/4                       | 1                     | Meyenfeld                  |
| Bremer Straße 92          | 6                 | 1           | Meyenfeld         | Untergrund          | 6                          | 1                     | Meyenfeld                  |
| Schwarzer Damm 4          | 154/6             | 1           | Meyenfeld         | Untergrund          | 154/6                      | 1                     | Meyenfeld                  |
| Bremer Straße 89          | 63/6              | 1           | Meyenfeld         | Graben              | 63/4                       | 1                     | Meyenfeld                  |
| Röntgenstraße 34          | 260/5,260/4       | 1           | Meyenfeld         | Graben              | 260/5                      | 1                     | Meyenfeld                  |
| Robert-Koch-Str. 45,47    | 31/9              | 9           | Osterwald O.E.    | Graben              | 255                        | 1                     | Meyenfeld                  |
| Bremer Straße 115         | 406/1,407/1       | 3           | Osterwald U.E     | Untergrund          | 406/1                      | 3                     | Osterwald U.E              |
| Asselweg 186              | 18                | 3           | Osterwald U.E     | Untergrund          | 18                         | 3                     | Osterwald U.E              |
| Auf der Brokel 34         | 60/8              | 3           | Osterwald U.E     | Untergrund          | 60/8                       | 3                     | Osterwald U.E              |
| Hauptstraße 23            | 469/186           | 3           | Osterwald U.E     | Untergrund          | 649/186                    | 3                     | Osterwald U.E              |
| Hauptstraße 29            | 185/2             | 3           | Osterwald U.E     | Graben              | 185/2                      | 3                     | Osterwald U.E              |
| Hauptstraße 31            | 172/1,172/3,540/5 | 3           | Osterwald U.E     | Graben              | 525/5                      | 3                     | Osterwald U.E              |
| An den Teichen 1,2,3      | 532/6             | 2           | Osterwald U.E     | Graben              | 636/1                      | 2                     | Osterwald U.E              |
| Koppelknechtsdamm 1       | 505/2             | 2           | Osterwald U.E     | Graben              | 622/1                      | 2                     | Osterwald U.E              |
| Auf der Brokel 36         | 56/1              | 1           | Osterwald U.E     | Graben              | 538                        | 3                     | Osterwald U.E              |
| Burgstraße 45             | 95/18             | 4           | Schloß Ricklingen | Rickl.-Mühlengraben | 95/16                      | 4                     | Schloß Ricklingen          |
| Burgstraße 70             | 21/1,21/6         | 7           | Schloß Ricklingen | Untergrund          | 8/4                        | 7                     | Schloß Ricklingen          |
| Burgstraße 68             | 8/4               | 7           | Schloß Ricklingen | Untergrund          | 8/4                        | 7                     | Schloß Ricklingen          |
| Burgstraße 66             | 1/7               | 7           | Schloß Ricklingen | Rickl.-Mühlengraben | 23/2                       | 7                     | Schloß Ricklingen          |
| Zur Hahnmühle 97          | 88/1              | 1           | Stelingen         | Graben              | 91                         | 1                     | Stelingen                  |
| Heitlinger Straße 26      | 32/3,32/2         | 2           | Stelingen         | Graben              | 154                        | 3                     | Stelingen                  |
| Heitlinger Straße 28      | 31/1              | 2           | Stelingen         | Untergrund          | 31/1                       | 2                     | Stelingen                  |
| Heitlinger Straße 49      | 262/25            | 2           | Stelingen         | Untergrund          | 262/25                     | 2                     | Stelingen                  |
| Heitlinger Str. 53 u. 55  | 19                | 2           | Stelingen         | Graben              | 115                        | 2                     | Stelingen                  |
| Lange Feldstraße 5        | 79/1              | 3           | Stelingen         | Untergrund          | 79/1                       | 3                     | Stelingen                  |
| Lange Feldstraße 7        | 36                | 3           | Stelingen         | Untergrund          | 36                         | 3                     | Stelingen                  |
| Osterwalder Str. 80a      | 15/2              | 1           | Stelingen         | Graben              | 83                         | 1                     | Stelingen                  |
| Zur Sägemühle 3 u. 3a     | 15/4              | 2           | Stelingen         | Graben              | 115                        | 2                     | Stelingen                  |
| Stöckener Straße 12A      | 66/6              | 4           | Stelingen         | Untergrund          | 66/6                       | 4                     | Stelingen                  |
| Zur Sägemühle 1           | 15/3              | 2           | Stelingen         | Graben              | 15/3                       | 2                     | Stelingen                  |
| Heitlinger Straße 34      | 20                | 2           | Stelingen         | Graben              | 115                        | 2                     | Stelingen                  |
| Osterwalder Straße 80     | 15/1              | 1           | Stelingen         | Graben              | 83                         | 1                     | Stelingen                  |

**2. Stadt HEMMINGEN****2. Satzung zur Änderung der „Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Kindertagesstätten der Stadt Hemmingen“**

Aufgrund der § 6, 8 und 40 der Niedersächsischen Gemeindeordnung in der zurzeit gültigen Fassung hat der Rat der Stadt Hemmingen in seiner Sitzung am 28.09.2006 folgende 2. Satzung zur Änderung der „Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Kindertagesstätten der Stadt Hemmingen“ beschlossen:

**Artikel I**

Die Anlage zu § 1 der Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Kindertagesstätten der Stadt Hemmingen wird wie folgt ergänzt: Gutscheine für zehn jeweils halbstündige Betreuungen: 20 EUR

**Artikel II**

Diese Satzung tritt am 01.01.2007 in Kraft.

Hemmingen, den 13.10.2006

STADT HEMMINGEN  
Schacht-Gaida  
Bürgermeister

L. S.

**3. Satzung zur Änderung der „Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Kindertagesstätten der Stadt Hemmingen“**

Aufgrund der § 6, 8 und 40 der Niedersächsischen Gemeindeordnung in der zurzeit gültigen Fassung hat der Rat der Stadt Hemmingen in seiner Sitzung am 28.09.2006 folgende 3. Satzung zur Änderung der „Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Kindertagesstätten der Stadt Hemmingen“ beschlossen:

**Artikel I**

§ 3 der Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Kindertagesstätten der Stadt Hemmingen in der Fassung vom 01.08.2006 wird wie folgt rückwirkend zum 01.08. geändert:

**§ 3****Geschwisterermäßigung**

Die zu zahlende Gebühr ermäßigt sich bei Geschwisterkindern, die gleichzeitig eine Kindertagesstätte im Stadtgebiet besuchen und gemeinsam im Haushalt der/des Sorgeberechtigten wohnen, für das zweitälteste Kind um 50 v.H., für das drittälteste und jedes weitere Kind wird keine Gebühr erhoben.

**Artikel II**

Diese Satzung tritt rückwirkend zum 01.08.2006 in Kraft.

Hemmingen, den 13.10.2006

STADT HEMMINGEN  
Schacht-Gaida  
Bürgermeister

L. S.

**3. Stadt PATTENSEN****1. Nachtragshaushaltssatzung zur Haushaltssatzung der Stadt Pattensen für das Haushaltsjahr 2006**

Aufgrund des § 87 der Niedersächsischen Gemeindeordnung hat der Rat der Stadt Pattensen in seiner Sitzung am 5.10.06 folgende 1. Nachtragshaushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2006 beschlossen:

**§ 1**

Mit dem 1. Nachtragshaushaltsplan werden

|                                  | <b>erhöht um</b> | <b>vermindert um</b> | <b>und damit der</b>                    |                                |
|----------------------------------|------------------|----------------------|-----------------------------------------|--------------------------------|
|                                  | <b>EUR</b>       | <b>EUR</b>           | <b>Gesamtbetrag des Haushaltsplanes</b> | <b>gegenüber bisher</b>        |
|                                  |                  |                      | <b>einschl. dieses Nachtrages</b>       | <b>nunmehr festgesetzt auf</b> |
|                                  |                  |                      | <b>EUR</b>                              | <b>EUR</b>                     |
| <b>a) im Verwaltungshaushalt</b> |                  |                      |                                         |                                |
| die Einnahmen                    | 615.500          | –                    | 15.691.400                              | 16.306.900                     |
| die Ausgaben                     | 1.700            | –                    | 18.898.700                              | 18.900.400                     |
| <b>b) im Vermögenshaushalt</b>   |                  |                      |                                         |                                |
| die Einnahmen                    | 904.500          | –                    | 7.470.500                               | 8.375.500                      |
| die Ausgaben                     | 904.500          | –                    | 7.470.500                               | 8.375.500                      |

§ 2

Der Gesamtbetrag der Kredite wird gegenüber der bisherigen Festsetzung in Höhe von 1.712.600 € um 2.642.600 € erhöht und damit auf 4.355.200 € neu festgesetzt.

§ 3

Verpflichtungsermächtigungen werden nicht veranschlagt.

§ 4

Der Höchstbetrag der Kassenkredite wird gegenüber dem bisherigen Höchstbetrag nicht verändert.

§ 5

Die Steuersätze (Hebesätze) werden nicht verändert.

Pattensen, 05. Oktober 2006

STADT PATTENSEN

Griebe

L. S.

Bürgermeister

**1. Nachtragshaushaltssatzung 2006, Auslegung des Nachtragshaushaltsplanes 2006**

Die vorstehende 1. Nachtragshaushaltssatzung 2006 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Die nach den § 92 Abs. 2 und 94 Abs. 2 der Niedersächsischen Gemeindeordnung (NGO) erforderliche Genehmigung ist durch die Region Hannover – Der Regionspräsident – am 18.10.2006 unter dem Aktenzeichen 151421/1 (12) erteilt worden.

Der Nachtragshaushaltsplan mit seinen Anlagen liegt nach § 86 Abs. 2 Satz 3 der NGO vom 27. Oktober 2006 bis einschließlich 7. November 2006 zur Einsichtnahme im Rathaus (Eingangsbereich), Auf der Burg 1-2, 30982 Pattensen, während der Dienststunden öffentlich aus.

Pattensen, 26. Oktober 2006

STADT PATTENSEN

Der Bürgermeister

Griebe

**4. Stadt SEELZE**

**Satzung zur 3. Änderung der Abwasserbeseitigungssatzung der Stadt Seelze vom 26.08.1993**

Aufgrund der §§ 6, 8 und 40 der Niedersächsischen Gemeindeordnung (NGO) i. V. m. den §§ 148 und 149 des Niedersächsischen Wassergesetzes (NWG) – jeweils in den zurzeit geltenden Fassungen – hat der Rat der Stadt Seelze in seiner Sitzung am 12.10.2006 folgende Satzung zur 3. Änderung der Abwasserbeseitigungssatzung der Stadt Seelze vom 26.08.1993 beschlossen:

**Artikel I**

**Satzungsänderung**

1. § 2 Abs.5 erhält folgende Fassung:
  - (5) Die öffentlichen zentralen Abwasseranlagen für Schmutz- und Niederschlagswasser enden hinter

dem Revisionsschacht/-kasten oder Ventil-/Schieberschacht auf dem an eine öffentliche Straße oder eine Privatstraße mit öffentlich-rechtlichem Erschließungscharakter angrenzenden Grundstück (Anliegergrundstück). Gleiches gilt, wenn das angrenzende Grundstück nur die Zufahrt oder Zuwegung zu dem oder den zu entwässernden Grundstücken bildet. Gleiches gilt schließlich auch dann, wenn das zu entwässernde Grundstück keinen unmittelbaren Zugang zur öffentlichen Straße oder zur Privatstraße mit öffentlich-rechtlichem Erschließungscharakter hat und nicht weiter als 50 m von der öffentlichen Straße oder Privatstraße mit öffentlich-rechtlichem Erschließungscharakter entfernt ist. Zu den öffentlichen zentralen Abwasseranlagen gehören nicht die bei Druckentwässerung auf den Privatgrundstücken herzustellenden maschinellen Anlagen. In diesen Fällen endet die öffentliche zentrale Abwasseranlage hinter dem Schieber/Ventil im Revisionsschacht auf dem Privatgrundstück.

2. § 9 Abs.1 erhält folgende Fassung:

- (1) Jedes an eine öffentliche Straße oder eine Privatstraße mit öffentlich-rechtlichem Erschließungscharakter angrenzende Grundstück soll mindestens einen eigenen, unmittelbaren Anschluss an die öffentliche Abwasseranlage haben. Ausnahmsweise kann die Stadt einen gemeinsamen Anschlusskanal für mehrere Grundstücke zulassen. In diesem Fall sind die Grundstückseigentümer verpflichtet, die Verlegung, Unterhaltung und Benutzung der Grundstücksentwässerungsanlagen auf dem jeweils fremden Grundstück grundbuchlich vertraglich oder durch Baulast zu sichern. Bei einem bis zu 50 m von der öffentlichen Straße oder Privatstraße mit öffentlich-rechtlichem Erschließungscharakter entfernt liegenden Hinterliegergrundstück braucht der Anschlusskanal lediglich bis auf das Anliegergrundstück verlegt werden. Die vom Anschlusspunkt auf dem Anliegergrundstück über private Grundstücke bis zum Hinterliegergrundstück notwendigen Entwässerungsanlagen sind vom Eigentümer des anzuschließenden Hinterliegergrundstücks als private Grundstücksentwässerungsanlage herzustellen. Die Lage und lichte Weite des Anschlusskanals und die Anordnung des Revisionsschachtes/-kastens oder Ventil-/Schieberschachtes bestimmt die Stadt.

3. § 9 Abs. 3 bis 6 werden Abs. 2 bis 5

**Artikel II**

**Inkrafttreten**

Die Satzung tritt am Tag nach ihrer Veröffentlichung in Kraft.

Seelze, den 16.10.2006

STADT SEELZE

Fischer

L.S.

Bürgermeister

Herausgeber, Druck und Verlag

**Region Hannover, Hildesheimer Straße 20, 30169 Hannover**

Telefon: (05 11) 61 62 24 18, Fax: (05 11) 61 61 12 32 65 und 61 62 26 64

**E-Mail: Amtsblatt@region-hannover.de****Internet: www.hannover.de**

Gebühren für die Zeile (Schrift-/Leerzeile) 0,90 €

Gebühren für 1/2 Seite 61,00 €

Gebühren für 1 Seite 123,00 €

Bezugspreis (zuzüglich Versandkosten) 0,30 €

Erscheint nach Bedarf – in der Regel alle 7 Tage donnerstags –

Redaktionsschluss: jeweils mittwochs der Vorwoche um 14.00 Uhr

**5. Gemeinde UETZE****1. Nachtragshaushaltssatzung 2006**

Aufgrund des § 87 der Niedersächsischen Gemeindeordnung hat der Rat der Gemeinde Uetze in der Sitzung am 18.07.2006 folgende 1. Nachtragshaushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2006 beschlossen:

**§ 1**

Mit dem 1. Nachtragshaushaltsplan werden

|                                  | <b>erhöht um</b> | <b>vermindert um</b> | <b>Gesamtbetrag des Haushaltsplanes<br/>einschl. dieses Nachtrages<br/>gegenüber bisher</b> | <b>und damit der<br/>Gesamtbetrag des Haushaltsplanes<br/>einschl. dieses Nachtrages<br/>nunmehr festgesetzt auf</b> |
|----------------------------------|------------------|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                  | <b>EUR</b>       | <b>EUR</b>           | <b>EUR</b>                                                                                  | <b>EUR</b>                                                                                                           |
| <b>a) im Verwaltungshaushalt</b> |                  |                      |                                                                                             |                                                                                                                      |
| die Einnahmen                    | –                | 297.400              | 22.351.700                                                                                  | 22.054.300                                                                                                           |
| die Ausgaben                     | 239.500          | –                    | 31.565.700                                                                                  | 31.805.200                                                                                                           |
| <b>b) im Vermögenshaushalt</b>   |                  |                      |                                                                                             |                                                                                                                      |
| die Einnahmen                    | 86.600           | –                    | 3.770.400                                                                                   | 3.857.000                                                                                                            |
| die Ausgaben                     | 86.600           | –                    | 3.770.400                                                                                   | 3.857.000                                                                                                            |

**§ 2**

Der Gesamtbetrag der Kreditaufnahmen bleibt unverändert.

**§ 3**

Der bisherige Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen bleibt unverändert.

**§ 4**

Der Höchstbetrag, bis zu dem Kassenkredite aufgenommen werden dürfen, wird gegenüber dem bisherigen Höchstbetrag nicht verändert.

**§ 5**

Die Steuersätze (Hebesätze) werden nicht geändert.

Uetze, den 18.07.2006

GEMEINDE UETZE  
Werner Backeberg  
Bürgermeister

Die vorstehende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2006 wird hiermit öffentlich bekanntgemacht.

Die Haushaltssatzung wurde hinsichtlich § 4 von der Region Hannover mit Verfügung vom 04.10.2006 – Az. 15 14 21(17) – genehmigt.

Der Haushaltsplan mit allen Anlagen liegt im Anschluss an die Veröffentlichung nach § 86 Abs. 2 NGO an sieben Tagen – ohne Sonn- und Feiertage sowie dienstfreie Werktagen – zur Einsichtnahme in der Gemeinde Uetze - Kämmerei –, Marktstraße 9, 31311 Uetze, Raum 026, öffentlich aus.

31311 Uetze, den 11. Okt. 2006

GEMEINDE UETZE  
Der Bürgermeister  
Werner Backeberg

**C) SONSTIGE BEKANNTMACHUNGEN**

– – –